



# Bulletin



Nous sommes très fiers d'annoncer que le comédien, animateur et réalisateur **Guy Richer** devient porte-parole des *Ailes de l'Espérance* pour la cause de l'accès à l'eau potable au Pérou dans les communautés rurales et autochtones éloignées.

Aimé du public, l'artiste à la voix chaleureuse et aux multiples talents passe avec aisance de l'humour au sérieux. Amoureux de la langue française, il a rédigé de nombreux articles et chroniques pour la radio et les magazines.

Il est passionné de voyages et aime aller à la rencontre des gens pour découvrir leur culture. Il a réalisé et animé de nombreuses émissions sur le tourisme à *Évasion* et à *TVA*. À titre de comédien, Guy Richer a eu un parcours professionnel très diversifié au cinéma et dans de célèbres téléseries. Dans la série *Trudeau*, diffusée à *CBC*, il incarna Jean Chrétien en anglais. Il a aussi personnifié des dizaines de personnalités publiques à l'émission *Rira Bien* à *TVA* qui lui a valu le

Prix Gémeaux du meilleur comédien série humoristique. Il a également animé des émissions informatives, des émissions de service, des jeux, des magazines culturels et des galas.

Nous le remercions vivement de sa belle implication au nom des Péruviennes et des Péruviens.

Annick Delestre

## Quelques mots de Guy Richer

«Chères donatrices, chers donateurs,

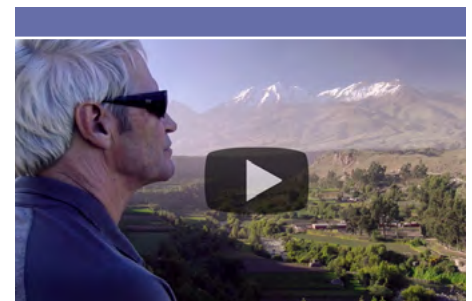
J'ai eu le grand bonheur de visiter le Pérou et de découvrir ce peuple si chaleureux et résilient. Comme vous, j'ai été touché par les conditions de vie de ces 7 millions de Péruviens qui n'ont pas accès à l'eau potable, une aberration au XXI<sup>e</sup> siècle!

Ce qui me motive à m'impliquer dans cette cause, c'est de voir à quel point ces gens-là se prennent en main pour améliorer leur sort. Ils n'attendent pas de recevoir de l'argent en se croisant les bras. Voir ces

hommes, ces femmes et ces enfants conjuguer leurs efforts pour acheminer l'eau dans leur communauté éloignée est pour moi un exemple de solidarité et de dignité.

Votre soutien financier en appui à leurs efforts fera en sorte que des vies seront épargnées, des maladies débilitantes seront limitées et que nombre de jeunes pourront espérer une vie meilleure mettant fin au cercle infernal de la misère.

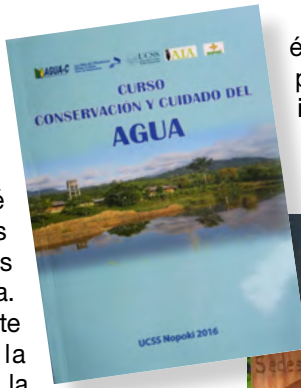
Votre geste est porteur d'espoir parce que l'eau c'est la vie».



Pour illustrer la cause de l'eau qui lui tient à cœur, Guy Richer a réalisé avec son fils Antoine une superbe capsule vidéo que nous vous invitons à regarder.

# Cours inédit sur la préservation de l'eau

Les 390 étudiants du **Centre universitaire Nopoki** d'Atalaya, répartis en trois groupes, ont participé au cours sur la préservation de l'eau en Amazonie. Ce cours a été donné par deux spécialistes de l'eau au Pérou : Andrés Alencastre et Fanel Guevara. Darinka Pacaya, enseignante au Nopoki, a assumé la coordination nécessaire à la réalisation de ce cours inédit. Comme prélude, chacune des neuf ethnies présentes devaient exprimer ce que l'eau représente au sein de sa propre culture. Darinka a ensuite compilé le tout dans chaque langue et en espagnol dans un cahier remis à tous les participants. À l'avenir, ces étudiants enseigneront en majorité dans les écoles autochtones de l'Amazonie.



Nous nous réjouissons énormément que ce cours ait pu voir le jour car il aura un **impact à long terme** sur la vie des *nativos* (autochtones) de la région. Plusieurs membres

des comités d'eau potable des villages environnant Atalaya ont aussi assisté au cours. Aujourd'hui, les communautés font part de leur inquiétude au sujet de la contamination de plus en plus accentuée des eaux de l'Amazonie.



*Darinka Pacaya, coordonnatrice. Les étudiants ont inter-réagi tout au long du cours et tous ont reçu le cahier du cours de 120 pages.*

## Libro Azul del Perú

Le 21 octobre dernier, a eu lieu à Lima le lancement du **Libro Azul** (Livre bleu) du Pérou. Ce *Livre Bleu* est le résultat d'une large consultation, sous les auspices du *Secrétariat International de l'eau* et du *Ministère de Vivienda, Construcción y Saneamiento* du Pérou. Plusieurs instances du gouvernement

péruvien ainsi que des représentants d'organismes (ONG) et de la société civile ont participé au processus pour une gestion plus efficace et durable de l'eau sur le territoire péruvien.



*Estefa Quispe de Cuchoquesera a fièrement participé au lancement du Libro Azul.*



*Vladimir Arana du Secrétariat international de l'eau*

*Les Ailes de l'Espérance* et son partenaire péruvien *Alas de Esperanza Perú* sont parties prenantes de ce projet et sont heureux de l'avoir rendu possible.

Le Comité du **Libro Azul del Perú** assure le suivi et la mise en place des recommandations contenues dans ce nouvel outil visant à améliorer la gestion de l'eau. Il est prévu que le Ministère de l'Éducation du Pérou utilise le **Libro Azul** dans les écoles et les universités.

## 45 ans déjà

Le dimanche 20 novembre dernier, Martin Oré nous a reçus dans son restaurant péruvien **MOCHICA** rue Saint-Denis pour la tenue de la **45<sup>e</sup> assemblée générale annuelle** des *Ailes de l'Espérance*.

Après l'assemblée à laquelle ont participé les membres actifs de la corporation, quelques représentants d'organismes partenaires se sont joints à nous pour déguster un délicieux brunch de la fine cuisine péruvienne. Nous avons été particulièrement choyés par la présence de **Monsieur Jean-Guy Couture**, l'un des six membres fondateurs. Ce dernier était ému et comblé de constater la vitalité de l'organisme qu'il avait contribué à mettre sur pied en 1971.



*Monsieur Jean-Guy Couture, membre fondateur, et André Franche, président*

# Inauguration à Yanashi

Le 11 février 2017, à Iquitos, Juan Simon, directeur de *Water Mission* au Pérou et moi prenons place à bord d'un bateau rapide pour nous rendre à Yanashi. En débarquant, nous sommes chaleureusement accueillis par les gens de ce village qui compte environ 1 600 habitants. C'est aujourd'hui l'inauguration et la remise officielle du système d'eau potable à la communauté par l'organisme *Water Mission* que *Les Ailes de l'Espérance* avait contracté pour réaliser le projet.



Un contenant de 20 litres avec robinet

Pour en assurer une plus grande viabilité, ce projet a été redéfini. Celui que nous avons réalisé en 2003 a été bien endommagé par les crues exceptionnelles des dernières années. Dans ce nouveau projet, le pompage et le système de filtration de l'eau sont actionnés par énergie solaire. L'eau est distribuée à domicile par l'opérateur,



Tout le système est activé par énergie solaire

dans des contenants de 20 litres munis d'un robinet. Les usagers paient à réception la somme de 50 centimes de sol (0,22 \$ Can). Le comité d'eau potable a reçu une solide formation et veille dorénavant au bon fonctionnement du système d'eau potable installé.

André Franche

## À la mémoire de Mariposa

En 1998, Marie-Paule Sarrazin était allée au Pérou faire du bénévolat et dès lors, son attachement au peuple péruvien ne s'est pas démenti. Les patients du *Hogar San Pedro* l'avaient baptisée *Mariposa* ce qui signifie papillon. En 2000, Marie-Paule avait intégré *Les Ailes de l'Espérance* à titre de membre de la corporation, poste qu'elle a occupé jusqu'à son décès en février 2016.

Désireuse de prolonger sa collaboration, elle avait pris soin d'inscrire un legs dans son testament. Ses filles Marie-Andrée et Brigitte se sont empressées de transmettre ce don aux *Ailes de l'Espérance*. Pour lui rendre hommage,



le projet d'eau potable des trois communautés autochtones du fleuve Unini sera inauguré le 16 juillet prochain à la mémoire de **Mariposa**.

Le souvenir de cette femme jeune de cœur et d'esprit demeure bien vivant au sein de notre organisme et son rire communicatif continue de résonner à nos oreilles.

André Franche



## Unini : un projet bientôt complété



Le réservoir du Village de José Olaya

La réalisation du projet d'eau potable pour les trois communautés du petit fleuve Unini tire à sa fin. Les ouvriers terminent la construction du 3<sup>e</sup> réservoir et des lavabos. La fin des travaux est prévue pour avril 2017 mais les pluies incessantes peuvent en ralentir le rythme. La tuyauterie est solidement accrochée au-dessus de la rivière Machintoni pour atteindre José-Olaya, le troisième village.

**DONS EN LIGNE**  
Don unique ou mensuel

Les Ailes de L'Espérance  
Wings of Hope  
Alas de Esperanza



[www.ailsdelesperance.org](http://www.ailsdelesperance.org)

# De l'eau pour tous

À Santa Clotilde sur le fleuve Napo : l'hôpital



L'Hôpital de Santa Clotilde sur les rives du fleuve Napo ▲

Le prêtre-médecin Maurice Schroeder, omi, (polo blanc) et Juan Simon, directeur de Water Mission Peru en compagnie des Sœurs Ana Laura et Vianey



Des médecins et des infirmiers bénévoles du Canada et des USA se relaient pour prêter main forte au personnel local de l'hôpital qui compte maintenant une quarantaine de lits. Les postes de santé ou dispensaires des douze villages environnants sont aussi desservis par le personnel de l'hôpital.

En novembre dernier, ma collègue Annick Delestre et moi avons rencontré le Père Maurice lors de son passage à la maison des Oblats à Ottawa. Il nous a expliqué comment les eaux de plus

En 1985, deux missionnaires du *Vicariato apostólico San José del Amazonas*, Maurice Schroeder, omi, MD et Jack McCarthy, tous deux prêtres et médecins, décident de mettre sur pied un hôpital de brousse pour répondre aux besoins criants en santé des

autochtones du fleuve Napo, au nord d'Iquitos, en pleine jungle amazonienne. Par la suite, Mgr Guibord a eu la bonne idée de formaliser une entente avec le *Ministerio de Salud* du Pérou qui s'est engagé à défrayer les salaires du personnel de l'hôpital.

en plus contaminées de l'Amazonie rendaient le travail du personnel soignant de plus en plus difficile.

Nous avons retenu les services de *Water Mission* pour élaborer et installer un système de purification de l'eau pour l'hôpital et ses dépendances. Nous étudierons ensuite, la possibilité d'étendre ce projet aux écoles (1 300 élèves) et au village. De jeunes religieuses mexicaines ont pris la relève des *Sœurs missionnaires Notre-Dame-des-Anges* de Lennoxville, Québec, qui se sont dévouées sans compter auprès de ces *nativos* durant une cinquantaine d'années.

Le coût de la première étape, l'hôpital et ses dépendances, s'élève à 58 000\$. Comptant sur votre générosité, *les Ailes de l'Espérance* ont accepté de financer ce projet. Merci d'avance d'appuyer cette initiative en faveur des *nativos* de Santa Clotilde.

## OUI, JE DÉSIRE APPUYER LES PROJETS DES AILES DE L'ESPÉRANCE

DON UNIQUE

DON MENSUEL

25\$  50\$  75\$  100\$  200\$  500\$ Autre \_\_\_\_\_ \$

Par chèque à l'ordre de : Les Ailes de l'Espérance

Par prélèvement bancaire (don mensuel) svp envoyer un chèque annulé

VISA Nom du titulaire de la carte : \_\_\_\_\_

MASTERCARD N° de la carte : \_\_\_\_\_

Date d'expiration \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

**P. S. :** Si vos nom et adresse ne sont pas déjà inscrits sur l'enveloppe-réponse, veuillez les indiquer ci-après.

Nom :  Madame  Monsieur \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : Maison ( ) \_\_\_\_\_ Travail ( ) \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Un reçu pour fins d'impôt vous sera envoyé. N.E.: 10306 6064 RR 0001

### Votre adresse courriel

Elle nous permet de vous envoyer de temps à autre des nouvelles des projets en cours de réalisation.

Envoyez-nous un message courriel à [afranche@aillesdelesperance.org](mailto:afranche@aillesdelesperance.org) et nous aurons ainsi votre « email ».

Merci.